

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20080709                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE                                                                                                                                                                                                                                                             | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Tragen Sie immer geeignete Schutzkleidung, einschließlich Handschuhe und eventuell Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden.                                                                                                                                 | Always wear appropriate protective clothing, including gloves and possibly safety glasses, to avoid injury.                                                                                                                                                                                     | Portez toujours des vêtements de protection appropriés, y compris des gants et éventuellement des lunettes de sécurité, pour éviter les blessures.                                                                                                                                  | Indossare sempre indumenti protettivi adeguati, compresi guanti ed eventualmente occhiali di sicurezza, per evitare lesioni.                                                                                                                                                                | Draag altijd geschikte beschermende kleding, inclusief handschoenen en eventueel een veiligheidsbril, om letsel te voorkomen.                                                                                                                                                                   | Utilice siempre ropa protectora adecuada, incluidos guantes y posiblemente gafas de seguridad, para evitar lesiones.                                                                                                                                               | Vždy používejte vhodný ochranný oděv, včetně rukavic a případně ochranných brýlí, aby nedošlo ke zranění.                                                                                                                                                                                | Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, uključujući rukavice i moguće zaštitne naočale, kako biste izbjegli ozljede.                                                                                                                                                                               | Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, uključujući rukavice i moguće zaštitne naočale, kako biste izbjegli ozljede.                                                                                                                                                      | Mindig viseljen megfelelő védőruházatot, beleértve a kesztyűt és lehetőleg védőszemüveget, hogy elkerülje a sérüléseket.                                                                                                                                         |
| Verwenden Sie die Sicherheitsverriegelung, wenn die Schere nicht in Gebrauch ist, um ungewollte Schnitte zu vermeiden.                                                                                                                                         | Use the safety lock when the scissors are not in use to avoid accidental cuts.                                                                                                                                                                                                                  | Utilisez le verrou de sécurité lorsque les ciseaux ne sont pas utilisés pour éviter les coupures accidentelles.                                                                                                                                                                     | Utilizzare il blocco di sicurezza quando le forbici non sono in uso per evitare tagli accidentali.                                                                                                                                                                                          | Gebruik de veiligheidsvergrendeling wanneer de schaar niet in gebruik is om onbedoelde snijwonden te voorkomen.                                                                                                                                                                                 | Utilice el bloqueo de seguridad cuando las tijeras no estén en uso para evitar cortes accidentales.                                                                                                                                                                | Když nůžky nepoužíváte, použijte bezpečnostní zámek, aby nedošlo k náhodnému pořezání.                                                                                                                                                                                                   | Koristite sigurnosnu bravu kada se škare ne koriste kako biste izbjegli slučajne rezove.                                                                                                                                                                                                               | Koristite sigurnosnu bravu kada se škare ne koriste kako biste izbjegli slučajne rezove.                                                                                                                                                                                      | Ha nem használja az ollót, használja a biztonsági zárat, hogy elkerülje a véletlen vágásokat.                                                                                                                                                                    |
| Verwenden Sie die Schere nicht zum Hebeln oder für andere ungeeignete Arbeiten, da dies die Schere beschädigen kann.                                                                                                                                           | Do not use the scissors for prying or other unsuitable work as this may damage the scissors.                                                                                                                                                                                                    | N'utilisez pas les ciseaux pour faire levier ou pour tout autre travail inapproprié car cela pourrait endommager les ciseaux.                                                                                                                                                       | Non utilizzare le forbici per fare leva o per altri lavori non idonei poiché ciò potrebbe danneggiare le forbici.                                                                                                                                                                           | Gebruik de schaar niet voor wrikken of andere ongeschikte werkzaamheden, aangezien de schaar hierdoor beschadigd kan raken.                                                                                                                                                                     | No utilice las tijeras para hacer palanca u otros trabajos inadecuados, ya que esto podría dañar las tijeras.                                                                                                                                                      | Nepoužívejte nůžky k páčení nebo jiné nevhodné práci, protože by mohlo dojít k poškození nůžek.                                                                                                                                                                                          | Nemojte koristiti škare za radoznalost ili druge neprikladne radove jer to može oštetiti škare.                                                                                                                                                                                                        | Nemojte koristiti škare za radoznalost ili druge neprikladne radove jer to može oštetiti škare.                                                                                                                                                                               | Ne használja az ollót kíváncsiságból vagy más nem megfelelő munkára, mert ez károsíthatja az ollót.                                                                                                                                                              |
| Lagern Sie die Schere an einem trockenen Ort und ölen Sie die beweglichen Teile gelegentlich, um Rostbildung zu verhindern.                                                                                                                                    | Store the scissors in a dry place and oil the moving parts occasionally to prevent rust.                                                                                                                                                                                                        | Rangez les ciseaux dans un endroit sec et huilez les pièces mobiles de temps en temps pour éviter la rouille.                                                                                                                                                                       | Conservare le forbici in un luogo asciutto e oliare di tanto in tanto le parti mobili per evitare la ruggine.                                                                                                                                                                               | Bewaar de schaar op een droge plaats en smeer de bewegende delen af en toe in met olie om roestvorming te voorkomen.                                                                                                                                                                            | Guarde las tijeras en un lugar seco y engrase las piezas móviles de vez en cuando para evitar la oxidación.                                                                                                                                                        | Skladujte nůžky na suchém místě a pohyblivé části občas naolejujte, aby nezrezly.                                                                                                                                                                                                        | Čuvajte škare na suhom mjestu i povremeno nauljite pokretne dijelove kako biste spriječili hrđanje.                                                                                                                                                                                                    | Čuvajte škare na suhom mjestu i povremeno nauljite pokretne dijelove kako biste spriječili hrđanje.                                                                                                                                                                           | Az ollót száraz helyen tárolja, és időnként olajozza be a mozgó alkatrészeket a rozsdásodás elkerülése érdekében.                                                                                                                                                |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen    | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent      | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                         | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                     | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                    | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki  | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne            |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20080709                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DE                                                                                                                                                                                                                                                      | EN                                                                                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                                                                                                                   | IT                                                                                                                                                                                                                                                 | NL                                                                                                                                                                                                                          | ES                                                                                                                                                                                                                                  | CZ                                                                                                                                                                                          | HR                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                        | HU                                                                                                                                                                                          |
| Erstickungsgefahr!<br>Verpackungsmaterial<br>ist kein Spielzeug!<br>Halten Sie<br>Verpackungsmaterial<br>außerhalb der<br>Reichweite von<br>Kindern sowie<br>Personen mit<br>verringerten<br>physischen,<br>sensorischen oder<br>mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation!<br>Packaging material is<br>not a toy! Keep<br>packaging material<br>out of the reach of<br>children and people<br>with reduced physical,<br>sensory or mental<br>capabilities. | Risque d'étouffement !<br>Le matériel<br>d'emballage n'est pas<br>un jouet ! Conserver<br>le matériel<br>d'emballage hors de<br>portée des enfants et<br>des personnes ayant<br>des capacités<br>physiques,<br>sensorielles ou<br>mentales réduites. | Pericolo di<br>soffocamento! Il<br>materiale di<br>imballaggio non è un<br>giocattolo! Tenere il<br>materiale di<br>imballaggio fuori dalla<br>portata dei bambini e<br>delle persone con<br>ridotte capacità<br>fisiche, sensoriali o<br>mentali. | Gevaar voor<br>verstikking!<br>Verpakingsmateriaal<br>is geen speelgoed!<br>Houd<br>verpakingsmateriaal<br>buiten het bereik van<br>kinderen en mensen<br>met verminderde<br>fysieke, zintuiglijke of<br>mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El<br>material de embalaje<br>no es un juguete!<br>Mantenga el material<br>de embalaje fuera del<br>alcance de los niños y<br>de personas con<br>capacidades físicas,<br>sensoriales o<br>mentales reducidas. | Nebezpečí udušení!<br>Obalový materiál není<br>hračka! Obalový<br>materiál uchovávejte<br>mimo dosah dětí a<br>osob se sníženými<br>fyzickými, smyslovými<br>nebo duševními<br>schopnostmi. | Opasnost od gušenja!<br>Materijal za pakiranje<br>nije igračka! Držite<br>materijal za pakiranje<br>izvan dohvata djece i<br>osoba smanjenih<br>fizičkih, osjetilnih ili<br>mentalnih<br>sposobnosti. | Nevarnost zadušitve!<br>Embalaža ni igrača!<br>Embalažni material<br>hranite izven dosega<br>otrok in ljudi z<br>zmanjšanimi fizičnimi,<br>senzoričnimi ali<br>duševnimi<br>sposobnostmi. | Fulladásveszély! A<br>csomagolóanyag nem<br>játék! A<br>csomagolóanyagot<br>tartsa távol<br>gyermekektől és<br>csökkent fizikai,<br>érzékszervi vagy<br>szellemi képességű<br>személyektől. |